



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º
1907/2006, alterado pelo Regulamento da
Comissão (UE) 2020/878
Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Versão: 9.0

Data de revisão: 30.03.2025

Data de impressão: 12/06/2025

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Código do produto : 873339

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Óleo de lubrificação, motores e engrenagens.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global
Operations
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Holanda

Telefone : +31 (0)78 654 3500 (nos Países Baixos), ou contacte o seu representante local do serviço de apoio ao cliente

Endereço de correio electrónico da pessoa responsável por SDS : SDS@valvolineglobal.com

1.4 Número de telefone de emergência

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, ou contacte o seu número de telefone de emergência local + 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Não é uma substância ou uma mistura perigosa.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º
1907/2006, alterado pelo Regulamento da
Comissão (UE) 2020/878
Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Versão: 9.0

Data de revisão: 30.03.2025

Data de impressão: 12/06/2025

2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Sem pictograma de perigo, sem palavra-sinal, sem advertência(ões) de perigo, sem recomendação de prudência.

Etiquetagem suplementar

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

EUH208 Contém N,N-bis(2-etil-hexil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amina, C14-16-18 Alkyl phenol. Pode provocar uma reacção alérgica.

2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0,1% ou superior.

Informação ecológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Componentes

Nome Químico	No. CAS No. CE No. de Index Número de registo	Classificação	Concentração (% w/w)
Mineral Oil - mixture	Não atribuído 01-2119484627-25-xxxx, 01-2119471299-27-xxxx, 01-2119487077-29-xxxx, 01-2119480132-48-xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 5 - < 10
N,N-bis(2-etil-hexil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amina	91273-04-0 401-280-0	Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318	>= 0,1 - < 0,25

	613-072-00-9 01-2119930450-49- xxxx	Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 2; H411	
		Factor-M (Toxicidade crónica para o ambiente aquático): 1	
C14-16-18 Alkyl phenol	Não atribuído 931-468-2 01-2119498288-19- xxxx	Skin Sens. 1B; H317 STOT RE 2; H373 (Fígado)	>= 0,1 - < 0,5
Substâncias com limite de exposição em local de trabalho :			
óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo- base — não-especificado	72623-87-1 276-738-4 649-483-00-5 01-2119474889-13- xxxx		>= 60 - < 70
destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não- especificado	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8		>= 15 - < 25
destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não- especificado	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25- xxxx		>= 5 - < 10

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

- Recomendação geral : Afastar da área perigosa.
Mostrar esta ficha de segurança ao médico de serviço.
Não deixar a vítima sozinha.
- Em caso de inalação : Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de
recuperação ou obter uma opinião médica.
No caso de problemas prolongados consultar um médico.
- Em caso de contacto com a pele : Se estiver em contacto com a pele, enxaguar bem com água.
- Se entrar em contacto com os olhos : Lavar os olhos com água como precaução.
Retirar as lentes de contacto.
Proteger o olho não afectado.

Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar.
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.

Em caso de ingestão :

- Manter o aparelho respiratório livre.
- Não dar leite nem bebidas alcoólicas.
- Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
- No caso de problemas prolongados consultar um médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas :

- Não apresenta sintomas conhecidos nem esperados.

Os sintomas causados por uma reacção alérgica podem ser imediatos ou podem ser retardados até várias horas após a exposição.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento :

- Sem perigos que necessitem de medidas de primeiros socorros especiais.
- Tratar de acordo com os sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção :

- Utilizar água pulverizada, espuma resistente ao álcool, pó químico seco ou dióxido de carbono.

Meios inadequados de extinção :

- Jacto de água de grande volume

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de combustão perigosos :

- dióxido de carbono e monóxido de carbono

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio :

- Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

Informações adicionais :

- Procedimento standard para incêndios com produtos químicos.
- Adapte as medidas de combate a incêndios às condições do local e ao ambiente envolvente.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Usar equipamento de proteção individual.

6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.
Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza : Impregnar com material absorvente inerte (por exemplo: areia, sílica gel, aglutinante ácido, aglutinante universal, serragem).
Manter em recipientes fechados adequados, para eliminação.

6.4 Remissão para outras secções

Ver secções: 7, 8, 11, 12 e 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informação para um manuseamento seguro : Não respirar vapores/poeira.
Evitar a exposição - obter instruções específicas antes da utilização.
Evitar o contacto com a pele e os olhos.
Para a proteção individual ver a secção 8.
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.
Eliminar água de lavagem de acordo com o regulamento local e nacional.
As pessoas suscetíveis aos problemas de sensibilização da pele ou asma, alergias, doenças respiratórias crónicas ou recorrentes não devem trabalhar nos processos utilizando esta mistura.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Medidas usuais de protecção preventiva contra incêndio.

Medidas de higiene : Lavar as mãos antes das pausas, e no fim do dia de trabalho.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado. As instalações eléctricas / material de trabalho devem obdecer com as normas tecnológicas de segurança.

Outras informações sobre a estabilidade de armazenamento : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Utilizações específicas : Dados não disponíveis

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Proteção individual
8.1 Parâmetros de controlo
Limites de Exposição Ocupacional

Componentes	No. CAS	tipo de valor (Forma de exposição)	Parâmetros de controlo	Bases
óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado	72623-87-1	VLE-MP (Fração inalável)	5 mg/m3	PT OEL
Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.				
destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado	64742-54-7	VLE-MP (Fração inalável)	5 mg/m3	PT OEL
Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.				
destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado	64742-54-7	VLE-MP (Fração inalável)	5 mg/m3	PT OEL

Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.
--

8.2 Controlo da exposição

Proteção individual

Proteção ocular/ facial : Garrafa para lavagem dos olhos com água pura
Óculos de segurança bem ajustados

Protecção das mãos

Material : neoprene, borracha nitrílica
 Pausa através do tempo : >= 240 min
 Espessura das luvas : >= 0,35 mm
 Orientações : O equipamento deverá estar de acordo com a norma EN 374

Observações : Borracha nitrílica borracha butílica
 As luvas de proteção selecionadas têm de estar de acordo com as especificações da Diretiva da UE 2016/425 e da norma EN 374 dela derivada. As luvas devem ser descartadas e devem ser substituídas se houver qualquer indicação de degradação ou avanço químico. Observe as instruções relativas à permeabilidade e ao tempo de permeação que são indicados pelo fornecedor das luvas. Tome também em consideração as condições específicas locais sob as quais o produto é utilizado, como perigo de cortes, abrasão e o tempo de contacto. Os dados sobre o tempo/força de afloramento da substância são valores estandartes! O tempo/força exactos do afloramento devem ser obtidos ao pé do fornecedor das luvas de protecção. A adequação para um lugar de trabalho específico deve ser discutida com os produtores das luvas de protecção.

Protecção do corpo e da pele : Roupas impermeáveis
 Escolher uma protecção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no lugar de trabalho.

Protecção respiratória : Normalmente, não é necessário equipamento de protecção respiratória individual.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico : líquido

Cor : âmbar escuro



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º
1907/2006, alterado pelo Regulamento da
Comissão (UE) 2020/878
Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Versão: 9.0

Data de revisão: 30.03.2025

Data de impressão: 12/06/2025

Odor	: oleoso
Limiar olfativo	: Dados não disponíveis
Ponto de fluidez	: < -33 °C
Ponto de ebulição/intervalo de ebulição	: > 225 °C
Inflamabilidade	: Dados não disponíveis
Limite superior de explosão / Limite de inflamabilidade superior	: Dados não disponíveis
Limite inferior de explosão / Limite de inflamabilidade inferior	: Dados não disponíveis
Ponto de inflamação	: 230 °C Método: Cleveland vaso aberto
Temperatura de decomposição	: Dados não disponíveis
pH	: Não aplicável
Viscosidade	
Viscosidade, dinâmico	: Dados não disponíveis
Viscosidade, cinemático	: cerca de. 142,4 mm²/s (40 °C) 22,2 - 23 mm²/s (100 °C)
Solubilidade(s)	
Hidrossolubilidade	: insolúvel
Solubilidade noutros dissolventes	: Não aplicável
Coeficiente de partição: n-octanol/água	: Dados não disponíveis
Pressão de vapor	: Dados não disponíveis
Densidade relativa	: cerca de. 0,866 (15,6 °C)



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º
1907/2006, alterado pelo Regulamento da
Comissão (UE) 2020/878
Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Versão: 9.0

Data de revisão: 30.03.2025

Data de impressão: 12/06/2025

Densidade : cerca de. 0,8554 gr/cm³ (15,6 °C)

Densidade relativa do vapor : Dados não disponíveis

Caraterísticas da partícula
Tamanho da partícula : Não aplicável

9.2 Outras informações

Propriedades comburentes : Dados não disponíveis

Auto-ignição : Dados não disponíveis

Taxa de evaporação : Dados não disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.2 Estabilidade química

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : Nenhum conhecido.

10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Agentes oxidantes fortes

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Nenhuns produtos de decomposição conhecidos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Componentes:

N,N-bis(2-etil-hexil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amina:

Toxicidade aguda por via oral	: DL50 (Ratazana): 2.356 mg/kg
Toxicidade aguda por via cutânea	: DL50 (Ratazana): > 2.000 mg/kg Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por via dérmica Observações: Nenhuma mortalidade observada a esta dose.

C14-16-18 Alkyl phenol:

Toxicidade aguda por via oral	: DL50 (Ratazana): > 2.000 mg/kg Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade oral aguda
Toxicidade aguda por via cutânea	: DL50 (Ratazana): > 2.000 mg/kg Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por via dérmica Observações: Nenhuma mortalidade observada a esta dose.

óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Toxicidade aguda por via oral	: DL50 (Ratazana): > 5.000 mg/kg
Toxicidade aguda por via inalatória	: CL50 (Ratazana): > 5,58 mg/l Duração da exposição: 4 h Atmosfera de ensaio: pó/névoa Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por inalação Observações: Nenhuma mortalidade observada a esta dose.
Toxicidade aguda por via cutânea	: DL50 (Coelho): > 5.000 mg/kg Observações: Nenhuma mortalidade observada a esta dose.

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Toxicidade aguda por via oral	: DL50 (Ratazana): > 15 g/kg
-------------------------------	------------------------------

Toxicidade aguda por via cutânea	:	DL50 (Coelho): > 5 g/kg
----------------------------------	---	-------------------------

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Toxicidade aguda por via oral	:	DL50 (Ratazana): > 15 g/kg
Toxicidade aguda por via cutânea	:	DL50 (Coelho): > 5 g/kg

Corrosão/irritação cutânea

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Componentes:**N,N-bis(2-etil-hexil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amina:**

Espécie	:	Coelho
Resultado	:	Corrosivo após 3 minutos até 1 hora de exposição

C14-16-18 Alkyl phenol:

Método	:	Directrizes do Teste OECD 431
Resultado	:	Não provoca irritação da pele

óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Espécie	:	Coelho
Resultado	:	Não provoca irritação da pele

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Avaliação	:	Ligeiro, irritação passageira
Resultado	:	Ligeiro, irritação passageira

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Avaliação	:	Ligeiro, irritação passageira
Resultado	:	Ligeiro, irritação passageira

Lesões oculares graves/irritação ocular

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Componentes:**N,N-bis(2-etil-hexil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amina:**

Resultado	:	Corrosivo
Observações	:	Lesões oculares graves

C14-16-18 Alkyl phenol:

Espécie	: Coelho
Resultado	: Ligeiro, irritação passageira

óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Espécie	: Coelho
Resultado	: Não irrita os olhos

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Avaliação	: Não irrita os olhos
Resultado	: Não irrita os olhos

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Avaliação	: Não irrita os olhos
Resultado	: Não irrita os olhos

Sensibilização respiratória ou cutânea**Sensibilização da pele**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Sensibilização respiratória

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Componentes:**N,N-bis(2-etil-hexil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amina:**

Tipo de Teste	: Teste de maximização
Espécie	: Porquinho da Índia
Avaliação	: O produto é um sensibilizador da pele, sub-categoria 1A.
Método	: Directrizes do Teste OECD 406
Resultado	: O produto é um sensibilizador da pele, sub-categoria 1A.

C14-16-18 Alkyl phenol:

Tipo de Teste	: Teste local aos gânglios linfáticos
Espécie	: Rato
Avaliação	: O produto é um sensibilizador da pele, sub-categoria 1B.
Método	: Directrizes do Teste OECD 429

óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Tipo de Teste	:	Buehler Test
Espécie	:	Porquinho da Índia
Avaliação	:	Não causa sensibilização da pele.

Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Componentes:

N,N-bis(2-etil-hexil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amina:

Genotoxicidade in vitro	:	Tipo de Teste: Teste de Ames
	:	Sistema de teste: Salmonella typhimurium
	:	Activação metabólica: com ou sem activação metabólica
	:	Resultado: negativo

C14-16-18 Alkyl phenol:

Genotoxicidade in vitro	:	Tipo de Teste: Teste de Ames
	:	Sistema de teste: Salmonella typhimurium
	:	Activação metabólica: com ou sem activação metabólica
	:	Resultado: negativo

Carcinogenicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Componentes:

Mineral Oil - mixture:

Carcinogenicidade - Avaliação	:	Classificados de acordo com o conteúdo de extrato de DMSO < 3% (Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Paret 3, Nota L)
----------------------------------	---	--

óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Carcinogenicidade - Avaliação	:	Classificados de acordo com o conteúdo de extrato de DMSO < 3% (Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Paret 3, Nota L)
----------------------------------	---	--

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Carcinogenicidade - Avaliação	:	Classificados de acordo com o conteúdo de extrato de DMSO < 3% (Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Paret 3, Nota L)
----------------------------------	---	--

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Carcinogenicidade -
Avaliação : Classificados de acordo com o conteúdo de extrato de DMSO
< 3% (Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Paret 3, Nota
L)

Toxicidade reprodutiva

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Componentes:**C14-16-18 Alkyl phenol:**

Órgãos alvo : Fígado
Avaliação : A substância ou mistura está classificada como tóxico
específico de órgãos-alvo, exposição repetida, categoria 2.

Toxicidade por aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Componentes:**Mineral Oil - mixture:**

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Nenhuma classificação de toxicidade de aspiração

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Nenhuma classificação de toxicidade de aspiração

11.2 Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino****Produto:**

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados
como tendo propriedades desreguladoras do sistema
endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o

Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o
 Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1%
 ou superiores.

Informações adicionais
Produto:

Observações : Dados não disponíveis

SECÇÃO 12: Informação ecológica
12.1 Toxicidade
Componentes:
N,N-bis(2-etil-hexil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amina:

Toxicidade em peixes	: CL50 (Danio rerio (peixe-zebra)): 1,1 mg/l Duração da exposição: 96 h Tipo de Teste: Ensaio estático
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos	: CE50 (Daphnia magna): 9,3 mg/l Duração da exposição: 24 h Tipo de Teste: Ensaio estático CE50 (Daphnia magna): 2,2 mg/l Duração da exposição: 48 h
Toxicidade para às algas/plantas aquáticas	: NOEC (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 0,32 mg/l Ponto final: Inibição do crescimento Duração da exposição: 72 h Tipo de Teste: Ensaio estático Observações: Os dados toxicológicos foram retirados de um produto de composição semelhante.
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	: NOEC: 0,069 mg/l Ponto final: Crescimento Duração da exposição: 21 d Espécie: Daphnia magna Tipo de Teste: Ensaio semiestático
Factor-M (Toxicidade crónica para o ambiente aquático)	: 1

C14-16-18 Alkyl phenol:

Toxicidade em peixes	: CL50 (Cyprinus carpio (Carpa)): > 100 mg/l Duração da exposição: 96 h
----------------------	--

		Tipo de Teste: Ensaio estático Substância teste: WAF
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos	:	CE50 (Daphnia magna): > 100 mg/l Duração da exposição: 48 h Tipo de Teste: Ensaio estático Método: Directrizes do Teste OECD 202
Toxicidade para às algas/plantas aquáticas	:	CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (Selenastrum capricornutum)): > 100 mg/l Ponto final: Inibição do crescimento Duração da exposição: 72 h Tipo de Teste: Ensaio estático Substância teste: WAF

óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Toxicidade em peixes	:	LL50 (Pimephales promelas (vairão gordo)): > 100 mg/l Duração da exposição: 96 h Tipo de Teste: Ensaio estático Substância teste: WAF Método: Directrizes do Teste OECD 203 Observações: Sem toxicidade na solubilidade limite
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos	:	EL50 (Daphnia magna): > 10.000 mg/l Duração da exposição: 48 h Tipo de Teste: Ensaio estático Substância teste: WAF Método: Directrizes do Teste OECD 202
Toxicidade para às algas/plantas aquáticas	:	NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): >= 100 mg/l Ponto final: Inibição do crescimento Duração da exposição: 72 h Tipo de Teste: Ensaio estático Substância teste: WAF Método: Directrizes do Teste OECD 201
Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica)	:	NOELR: Calculado >= 1.000 mg/l Duração da exposição: 14 d Espécie: Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	:	NOEL: 10 mg/l Duração da exposição: 21 d Espécie: Daphnia (Dáfnia) Substância teste: WAF Método: Directrizes do Teste OECD 211

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Toxicidade em peixes	:	LL50 (Peixe): > 100 mg/l Duração da exposição: 96 h
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos	:	EL50 (Invertebrados aquáticos): > 10.000 mg/l Duração da exposição: 48 h
Toxicidade para às algas/plantas aquáticas	:	EL50 (Algas): > 100 mg/l Duração da exposição: 72 h
Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica)	:	NOEC: 10 mg/l Espécie: Peixe
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	:	NOEC: 10 mg/l Espécie: Invertebrados aquáticos

12.2 Persistência e degradabilidade
Componentes:
N,N-bis(2-etil-hexil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amina:

Biodegradabilidade	:	Resultado: Não rapidamente biodegradável. Biodegradabilidade: 9 % Duração da exposição: 28 d Método: Directrizes do Teste OECD 301 B
--------------------	---	---

C14-16-18 Alkyl phenol:

Biodegradabilidade	:	Resultado: Rapidamente biodegradável. Observações: Opinião especializada
--------------------	---	---

óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Biodegradabilidade	:	Resultado: Não rapidamente biodegradável. Biodegradabilidade: 2 - 4 % Duração da exposição: 28 d Método: Directrizes do Teste OECD 301 B
--------------------	---	---

12.3 Potencial de bioacumulação
Componentes:
C14-16-18 Alkyl phenol:

Coeficiente de partição: n-octanol/água	:	log Pow: > 7,2
---	---	----------------

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:

Coeficiente de partição: n-octanol/água : log Pow: **Previsto > 7**

12.4 Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

12.7 Outros efeitos adversos

Produto:

Informações ecológicas adicionais : Um perigo para o ambiente não pode ser excluído no caso dum manejo ou duma destruição não profissional.

Dados não disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Não deitar os resíduos para o esgoto.
Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.
Enviar para uma indústria licenciada de gerência dos resíduos.

Embalagens contaminadas : Esvaziar o conteúdo remanescente.
Eliminar como produto Não utilizado.

Não reutilizar os recipientes vazios.

Número de eliminação de resíduos : O código de resíduos deve ser atribuído de comum acordo entre o utilizador e a empresa de eliminação de resíduos. Os códigos dos resíduos seguintes são somente sugestões: 13 02 06, óleos sintéticos de motores, transmissões e lubrificação

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

ADR : Não regulado como mercadoria perigosa
RID : Não regulado como mercadoria perigosa
IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa
IATA_P : Não regulado como mercadoria perigosa

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR : Não regulado como mercadoria perigosa
RID : Não regulado como mercadoria perigosa
IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa
IATA_P : Não regulado como mercadoria perigosa

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR : Não regulado como mercadoria perigosa
RID : Não regulado como mercadoria perigosa
IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa
IATA_P : Não regulado como mercadoria perigosa

14.4 Grupo de embalagem

ADR : Não regulado como mercadoria perigosa
RID : Não regulado como mercadoria perigosa
IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa
IATA (Navio de carga) : Não regulado como mercadoria perigosa
IATA_P (Passageiro) : Não regulado como mercadoria perigosa



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º
1907/2006, alterado pelo Regulamento da
Comissão (UE) 2020/878
Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Versão: 9.0

Data de revisão: 30.03.2025

Data de impressão: 12/06/2025

14.5 Perigos para o ambiente

Não regulado como mercadoria perigosa

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

As descrições de mercadorias perigosas (se indicadas anteriormente) podem não reflectir excepções de quantidade, utilização final ou específicas à região que podem ser aplicáveis. Consultar os documentos de transporte para obter descrições que são específicas ao envio.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REACH - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias e misturas perigosas e de certos artigos perigosos (Anexo XVII)	: Condições de limitação para as seguintes entradas devem ser consideradas: Número na lista 75: Se pretende utilizar este produto como tinta para tatuagem, por favor contate o seu fornecedor.
REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59).	: Não aplicável
Regulamentação (EC) No 2024/590 sobre substâncias que empobrecem a camada de ozônio	: Não aplicável
Regulamento (UE) 2019/1021 relativo a poluentes orgânicos persistentes (reformulação)	: Não aplicável
REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização (Anexo XIV)	: Não aplicável
Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas.	Não aplicável

Os componentes deste produto estão relatados nos seguintes inventários:

TCSI : No inventário, ou de acordo com o inventário

TSCA : Todas as substâncias listadas como ativas no inventário
TSCA

AIIC	:	No inventário, ou de acordo com o inventário
DSL	:	Todos os componentes deste produto estão na lista DSL canadiana
ENCS	:	Não em conformidade com o inventário
KECI	:	No inventário, ou de acordo com o inventário
PICCS	:	No inventário, ou de acordo com o inventário
IECSC	:	Todos os componentes estão listados no inventário, aplicam-se as obrigações/restrições regulamentares
NZIoC	:	Não em conformidade com o inventário

15.2 Avaliação da segurança química

Dados não disponíveis

Inventários

AIIC (Austrália), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (União Europeia), ENCS (Japão), ISHL (Japão), KECI (Coreia), NZIoC (Nova Zelândia), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwan), TECI (Tailândia), TSCA (EUA)

SECÇÃO 16: Outras informações

Texto completo das Demonstrações -H

H304	:	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H314	:	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H317	:	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	:	Provoca lesões oculares graves.
H373	:	Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
H411	:	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Texto completo das outras siglas

Aquatic Chronic	:	Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático
Asp. Tox.	:	Perigo de aspiração
Eye Dam.	:	Lesões oculares graves
Skin Corr.	:	Corrosão cutânea
Skin Sens.	:	Sensibilização da pele
STOT RE	:	Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida
PT OEL	:	Segurança e Saúde no Trabalho - Valores limite de exposição profissional a agentes químicos



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º
1907/2006, alterado pelo Regulamento da
Comissão (UE) 2020/878
Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Versão: 9.0

Data de revisão: 30.03.2025

Data de impressão: 12/06/2025

PT OEL / VLE-MP

: Valor limite de exposição-media ponderada

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.S.A.: Não especificadas de outro modo. NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nível máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - Ficha de dados de segurança; SVHC - substância que suscita elevada preocupação; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan; TECL - Inventário de produtos químicos existentes na Tailândia; TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

Informações adicionais

Informação interna : R0517747

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º
1907/2006, alterado pelo Regulamento da
Comissão (UE) 2020/878
Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Versão: 9.0

Data de revisão: 30.03.2025

Data de impressão: 12/06/2025

seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

PT / PT